

GB **RAVEN** **SAFETY SHOES – USER INSTRUCTION** 

Safety shoes for professional use complies the standard EN ISO 20345:2011 and EN 61340-5-1:2001. This footwear is in conformity with Directive 89/686 EEC. The electrical resistance is > 10⁶ Ω and <10⁹ Ω.

Recommended use: ESD protection, common industrial environment. The employer or user is responsible for conformity of used personal protective equipment with the type and the level of risk on a workplace and with surrounding conditions.

Labeling: On each footwear is placed following information: article code, identification of manufacturer, CE conformity mark, standard number and year of issue (EN ISO 20345:2011, protection level (for example S1 SRA), production date (month/year) and size.

The footwear comply all basic requirements (SB) and some additional requirements according charts:

	EN ISO 20345			
	S1	S2	S3	
Basic requirements, protective toecap at least 200J	+	+	+	
Antistatic	+	+	+	
Fully enclosed heel	+	+	+	
Energy absorption capacity in the heel area	+	+	+	
Water Resistant Upper	-	-	+	
Penetration resistant sole	-	-	+	
Oil resistant sole	+	+	+	

Footwear meets additional requirements EN ISO 20345

Symbol	
P	Penetration resistant sole
EN ISO 20345	
Symbol	slip resistance
SRA	ceramic floor with detergent
SRB	steel floor with glycerin
SRC	ceramic floor with detergent and steel floor with glycerin

Use and maintenance: This footwear contains rigid inlays. It is important to select the size correctly, preferably with a put-on practical test. The shoes should be worn with properly fastened laces. Clean footwear regularly by adequate agents. Dry the footwear at the room temperature on well ventilated place. Check a footwear condition every time before use (function laces, ragged seams, excessively worn out sole, cuts or pollution). Do not use damaged shoes, they have to be replaced by new. Choose correct model of footwear according the risks on the workplace. The footwear should be stored in original package in dry, not too warm place.

Warning: This footwear is not designed for protection against chemicals. The outsole is resistant to diluted mineral acids and oils but it is not designed to protect foot to these chemicals. The solvents, aggressive chemicals and concentrated acids damage the footwear. Do not expose the footwear to chemicals. The ESD protection is provided when the foot meets requirements of EN 61340-5-1.

Notices: The storage longer than two years is not recommended. Store in original package, in dry place away from heat sources. Improper storage shortens the lifetime of footwear. Total service time depends on conditions of use. The producer is not liable for any damage caused by improper use of the product.

Anti-static footwear. Antistatic footwear should be worn when there is a need to reduce electrostatic charges by conducting away the electrical charge so as to control the danger of fires that might be caused if a spark comes into contact with flammable substances or vapours. They should also be worn when there is a potential danger of electric shock from an electrical device or from live parts. It should be noted, however, that antistatic footwear do not guarantee complete protection against electrical shock. If it is impossible to avoid potential danger of electric shock completely, then supplementary preventative measures should be taken. Such measures and the tests described below should be carried out as a part of your regular accident prevention routines. Experience has shown that for antistatic purposes, the route throa a product should have an electrical resistance level of less than 10⁹ ohms. This means that the footwear must be able to conduct electricity in moist or wet conditions. If at use the sole material becomes contaminated, the user should check the conductive qualities of footwear on every occasion prior to entering a potentially dangerous zone. The floor and sole resistance should not cancel out the protection provided by the footwear. When the antistatic footwear is used, no insulating materials – aside from normal socks – should be worn between the sole of the footwear and the user's foot. If the additional insole is used, it is necessary to check up antistatic properties of footwear with a new insole.

Removable insole: If footwear is supplied with a removable insole, then all appropriate tests on the footwear with its insole in place will already have been carried out. This means that the footwear should be used only when the insole is left in. Similarly, the insole should only be replaced by a similar insole supplied by the original manufacturer of the footwear. If the footwear is not delivered with a removable insole, then all appropriate tests on the shoe will have been carried out without an insole. As a result, the use of a removable insole may impair the level of protection provided by the footwear.

EC type certificate has been issued by a notified body No. 0362 Intertek Testing Services (ITS) Ltd, Centre court, Meridian Business park, Leicester LE19 1WD United Kingdom

Authorized representative: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

CZ BEZPEČNOSTNÍ OBUV INSTRUKCE PRO UŽIVATELE

Tento pár obuvi odpovídá EN ISO 20345:2011 a EN 61340-5-1:2001. Označení CE znamená, že boty byly zkoušeny a certifikovány notifikovanou osobou, která vydala evropské typové schválení odpovíející 10⁶ Ω a <10⁹ Ω.

Doporučené použití: ESD ochrana, běžné průmyslové prostředí. Uživatel nebo zaměstnavatel musí vybrat typ boty obuvi odpovídající rizikům na pracovišti

Značení obuvi: Základní a doplňující údaje o botách jsou patrné z označení na každém páru: Kód obuvi, Označení výrobce, Značka, shody CE, Norma EN ISO 20345:2011 a stupeň ochrany (např. S1 SRA), Měsíčník výroby a velikost

Obuv splňuje všechny základní bezpečnostní požadavky (SB) a má následující doplňující vlastnosti:

	EN ISO 20345			
	S1	S2	S3	
Základní požadavky, tužinka odolná do 200 J	+	+	+	
Antistatické vlastnosti	+	+	+	
Uzavřená oblast paty	+	+	+	
Absorbce energie v oblasti paty	+	+	+	
Vodotěsnost, odolnost proti púníku a absorpci vody	-	+	+	
Stělká odolná proti propichu	-	-	+	
Podéšev odolná proti oleům	+	+	+	

Obuv splňuje dodatečné požadavky EN ISO 20345

označení	
P	Stělká odolná proti propichu
EN ISO 20345	
označení	odolnost proti uklouznutí na
SRA	keramické podlahové dlaždice s SLS
SRB	ocelové podlaže s glicerinem
SRC	keramické podlahové dlaždice s SLS a na ocelové podlaže s glicerinem

Návod k použití: Protože boty obsahují tuhé součásti je nutné pečlivým zkoušením a měřením stanovit jejich vhodnou velikost. Uzávěry bot musí být správně využívány a pravidelně řádně přitahzý. Čištění bot provádějte k tomu určenými prostředky. Sušení má probíhat při pokojové teplotě v dobře větrané místnosti. Před použitím má být kontrolována jejich neporušenost, např.: funkčnost závěrů, profil podéšve, možná poškození atd. Poškození obuvi nesmí být používána a musí být nahrazena novou. Kvalitě vhodného typu obuvi je nutné určení možných nebezpečí. Obuv má být skladována v původním balení.

Upozornění: Obuv není určena k ochraně před chemickými látkami. Podéšev odolává zředěným anorganickým kyselinám a minerálním olejů ovšem není určena k ochraně nohou před těmito látkami. Rozpuštělá, agresivní chemikálie a koncentrované kyseliny ji porušují. Nevystavujte obuv působení chemikálií! Obuv poskytuje ESD ochranu pouze když podlaha splňuje požadavky EN 61340-5-1.

Pokyny: Protože všechny materiály podléhají vlivu času, nedoporučuje se skladovací doba delší 2 let. Skladujte v suchých, větráných prostorech daleko od zdrojů tepla. Nevhodnými skladovacími podmínkami se životnost bot zkracuje. Délka celkové životnosti bot závisí na způsobu opotřebení v daných podmínkách. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním výrobku.

ANTISTATICKÁ OBUV: Antistatická obuv by se měla používat tam, kde je nutné minimalizovat akumulaci statické elektřiny odváděním elektrostatického náboje, aby se vyloučilo nebezpečí zapálení jiskrou, např. horkých látek a par a jistiže není úplné vyloučení riziko úrazu elektrickým proudem z elektrického zařízení nebo součástí pod napětím. Je třeba upozornit na to, že antistatická obuv nemůže poskytovat dostatečnou ochranu proti úrazu elektrickým proudem, nebť vydrží pouze odpor mezi mezí a chodidlem. Jistiže se riziko úrazu elektrickým proudem nedá úplně vyloučit, jsou nezbytná další opatření k odvrácení toho rizika. Tato opatření a další zkoušky uvedené níže by měly být běžnou součástí programu prevence pracovních úrazů. Zkušenosti ukázaly, že pro antistatické účely má výt výrobek po celou dobu elektrické životnosti průřez elektrický odpor menší než 1000 MΩ. Hodnota 100 kΩ je stanovena jako nejnižší mez elektrického odporu nového výrobku, která zajišťuje omezenou ochranu proti nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo proti vzniku požáru v případě závady na elektrickém zařízení, které je pod napětím do 250 V. Uživatelé by si však měli být vědomi toho, že za určitých podmínek obuv nemusí poskytovat dostatečnou ochranu a měla by se neustále provádět dodatečná bezpečnostní opatření na ochranu uživatelé. Elektrický odpor toho typu obuvi se může značně změnit vlivem ohýbání, kontaminance nebo vlhkosti. Tato obuv neplní v mokřem prostředí požadovanou funkci. Proto je nutné zajistit, aby výrobek plnil požadovanou funkci odvádění elektrostatického náboje a aby poskytoval ochranu po celou dobu životnosti. Uživatelé se doporučuje zavést vlastní zkoušení elektrického odporu a provádět je často v pravidelných intervalech. Jistiže je obuv třídy I nošená delší dobu, může absorbovat vlhkost a ve vlhkém a mokřem prostředí se může stát vodivou. Jistiže je obuv nošená v podmínkách, kdy dochází ke kontaminaci materiálu podéšve, měl by uživatelé kontrolovat elektrické vlastnosti obuvi vždy před vstupem do nebezpečného prostoru. Tam, kde se používá antistatická obuv, měl by být odpor podlahy takový, aby se nezužila ochranná funkce obuvi. Při používání by se neměly mezi napínací nebo našívací stělkou a chodidlem uživatelé vyskytovat kromě běžných punčochových výrobků žádné izolací součásti. V případě že se mezi stělkou a chodidlo uživatele umísť jakákoliv vložka, měly by se přezkoušet elektrické vlastnosti kombinace obuv – vložka.

Vkládací stělký: Pokud je obuv dodána s vkládací stělkou pak byla také s vložkou součástí obuvi. Vložka má být používána výhradně s vložkou vkládací stělkou. Jenom tak obuv poskytuje deklarovanou ochranu a komfort. Vkládací stělká může být nahrazena pouze srovnatelnou stělkou dodávanou výrobcem této obuvi. V případě, že je obuv dodána bez vkládací stělký, byla zkousena bez vložné stělký. Případné použití vkládací stělký může nepříznivě ovlivnit ochranné vlastnosti obuvi.

Certifikát typu byl vydán Intertek Testing Services (Iicester) Ltd, Centre court, Meridian Business park, Leicester LE19 1WD, UK

Zplnomocnění zástupce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DK SIKKERHEDSFODTØJ - BRUGERVEJLEDNING

Dette fodtøj opfylder kravene i EN ISO 20345 og EN 61340-5-1: 2001. CE-mærket på produktet betyder, at fodtøjet er blevet testet og certificeret af et notificeret organ, der har udstedt en mega om, at beskyttelse af mennesker og materiel. Den elektriske modstand er > 10⁶ Ω og <10⁹ Ω.

Anbefalet anvendelse: ESD-beskyttelse, almindeligt industrimiljø. Brugeren eller medarbejderen skal vælge fodtøj, der kan yde passende beskyttelse mod specifikke risici på hans eller hendes arbejdsplads

Mærkning på fodtøjet: Hvert par sko er forsynet med et skilt, der indeholder både basissplinyngnerne og de supplerende oplysninger om fodtøjet. Fodtøjets kode, Producent, CE-mærke, oplysninger om standarden EN ISO 20345:2011 samt beskyttelsesgrad (f.eks. S1 SRC), Produktionsmåned-år og størrelse

Fodtøjet lever op til samtlige grundlæggende sikkerhedskrav og har følgende supplerende egenskaber:

	EN ISO 20345			
	S1	S2	S3	
Basiskrav, tålkappe op til 200 J	+	+	+	
Antistatiske egenskaber	+	+	+	
Lukket hæl	+	+	+	
Stødbesorption i hælområdet	+	+	+	
Vandafvisende egenskaber	-	-	+	
Såmværn	-	-	+	
Olieresistens ydersål	+	+	+	

Fodtøjet lever op til supplerende krav i henhold til EN ISO 20345

mærkning	
P	Såmværn
EN ISO 20345, tilføjelse A1	
mærkning	skridsikkerhed på
SRA	keramiske gulvlusser med SLS
SRB	stålgulv med glycerin
SRC	keramiske gulvlusser med SLS og stålgulv med glycerin

Brugsanvisning: Fodtøjet indeholder stive dele, og derfor er det nødvendigt at måle og prøve skoens omhyggeligt for at finde den rigtige størrelse. Skoens lukkemekanismer skal anvendes efter formålet, og snærebåndene snøres grundigt. Fodtøjet rengøres med detur, beregnede skøplegeprodukter. Fodtøjet tørres ved rumtemperatur i rum med god ventilation. Kontroller, at fodtøjet er intakt, før det tages i brug. Tjek blandt andet lukkemekanismerne funktion, ydersålers profil og eventuelle skader. Identifier potentielle risici for at vælge det rigtige fodtøj. Fodtøjet opbevares i original emballage.

OBSI! Fodtøjet beskytter ikke mod kemiske stoffer. Ydersålen kan modstå fortyndede anorganiske syrer og mineralolie, men er ikke beregnet til at beskytte fødder mod disse stoffer. Opløsningsmidler, aggressive kemikalier og koncentrerede syrer ætser ydersålen. Derfor må fodtøjet ikke udsættes for kontakt med kemikalier! Beskyttelsen ESD oplyses, når gulvet opfylder kravene i EN 61340-5-1.

Anvisninger: Alle materialer nedbrydes med tiden, og derfor frarådes det at opmagasinere fodtøjet i mere end to år. Fodtøjet opbevares i tørre rum med god ventilation og i god afstand fra varmekilder. Ved forkert opbevaring forkortes fodtøjets levetid. Skoens levetid afhænger desuden af nedslidningshastigheden under brugen af fodtøjet. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der skyldes unegret brug af fodtøjet.

ANTISTATISK FODTØJ: Antistatisk fodtøj bør anvendes i situationer, hvor det er nødvendigt at reducere statisk elektricitet ved at aflede den for at forebygge brandfare, f.eks. ved antændelse af brandfarlige stoffer og dampe fra grister, og hvis det ikke er muligt helt at udelukke risikoen for elektrisk stød fra et elektrisk apparat eller strømførende dele. Bemærk, at antistatisk fodtøj ikke beskytter tilstrækkeligt mod elektrisk stød, fordi det kun skaber modstand mellem jorden og fødsålen. Såfremt risikoen for elektrisk stød ikke kan udelukkes helt, er det nødvendigt at træffe andre præventive foranstaltninger for at minimere den. Både sådanne foranstaltninger og flere tests (se nedenfor) bør indgå i et skadeforbyggende program. Erfaringer har vist, at fodtøjets elektriske modstand skal ligge under 1.000 MΩ i hele dets levetid for at bevare de antistatiske egenskaber. Den elektriske modstand for et nyt par sko skal være på min. 100 kΩ. Denne modstand yder en begrænset beskyttelse mod elektrisk stød eller mod brandfare ved fejl på elektriske apparater, der bruger max. 250 V. Det er dog nødvendigt at huske, at fodtøjet under visse betingelser ikke beskytter 100 % og derfor skal brugeren altid træffe yderligere foranstaltninger. Den elektriske modstand kan ændre sig meget ved denne type fodtøj som følge af knæk, forurening og fugt. I våde eller fugtige omgivelser sættes de antistatiske egenskaber ud af kraft. Derfor skal brugeren være med til at sikre, at fodtøjet bevarer sin funktion, dvs. afledning af statisk elektricitet, og at det yder en god beskyttelse i hele levetiden. Det anbefales, at brugeren indfører egne metoder til at tjekke den elektriske modstand og kontrollere modstand regelmæssigt. Fodtøj klassificeret som klasse I kan absorbere fugt og blive strømførende, hvis det benyttes i våde eller fugtige omgivelser i lang tid. Hvis fodtøjet bruges i områder, hvor der er risiko for, at ydersålen bliver kontamineret, bør man kontrollere de antistatiske egenskaber hver eneste gang, før det farlige område betrædes. På arbejdspladsen, hvor det er almindeligt at bruge antistatisk fodtøj, skal gulvs elektriske modstand reguleres for at undgå, at fodtøjets antistatiske egenskaber opbevares. Det er forbudt at bruge isolerende indlæg mellem bindsålen og fødsålen ud over almindelige strømper. I modsat fald testes de antistatiske egenskaber for kombinationen fodtøj + indlæg.

Udtagelige indlæg. Hvis fodtøjet er forsynet med udtagelige indlæg, er det også blevet testet med disse, og derfor skal indlæggene altid benyttes! Kun sådan kan skoens yder den deklarerede beskyttelse og komfort. Indlæggene må kun erstattes med samme type indlæg fra fodtøjets producent. Fodtøj, der ikke indeholder udtagelige indlæg, er blevet testet uden disse. Eventuel anvendelse af indlæg kan således påvirke skoens beskyttende egenskaber negativt.

Typecertifikatet udstedt af: Intertek Testing Services (Iicester) Ltd, Centre court, Meridian Business park, Leicester LE19 1WD, UK

Befuldnægtiget forhandler: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

FR CHAUSURES DE SÉCURITÉ

Chaussures de sécurité à usage professionnel, conforme à la norme EN ISO 20345:2011 et EN 61340-5-1: 2001. Cette chaussure est conforme à la directive 89/686 CEE. La résistance électrique est> 10⁶ Ω et <10⁹ Ω.

Utilisation recommandée: protection ESD. Environnement industriel normal. L'employeur ou l'utilisateur est responsable de la conformité des équipements de protection individuelle, le type et l'ampleur du risque d'un lieu de travail et les circonstances.

Caractéristiques et marquage: Sur chaque chaussure les informations suivantes: l'antiste, l'identification du fabricant, le marquage CE, le numéro et l'année de la norme EN ISO 20345:2011, l'émission, degré de protection (par exemple S1 SRC), la date de fabrication (mois / année) et la taille.

Les chaussures répondent à toutes les exigences de base (SB) et un certain nombre d'exigences supplémentaires sous forme de graphiques:

	EN ISO 20345			
	S1	S2	S3	
Exigences de base, coquille de protection d'au moins 200 J	+	+	+	
Antistatique	+	+	+	
Talon complètement fermé	+	+	+	
L'absorption des chocs au niveau du talon	+	+	+	
Dessus résistant à l'eau	-	-	+	
Semelle anti pénétration	-	-	+	
Résistant à l'huile unique	+	+	+	

Les chaussures répondent également aux exigences de la norme EN ISO 20345:

Symbole	
P	Première semelle contre perforation
Les chaussures répondent également aux exigences de la norme EN ISO 20345+A1:	
Symbole	Résistance au glissement
SRA	Sol en céramique avec un détergent
SRB	Sol en métal avec de la glycérine
SRC	Sol en céramique avec un détergent et Sol en métal avec de la glycérine

Entretien et utilisation: Cette chaussure contient des parties rigides. Il est important de sélectionner, de préférence à l'avance, muni de la bonne taille. Les chaussures doivent être portés correctement fixés avec des lacets. Les chaussures doivent être portés avec des lacets bien noués. Laver les chaussures régulièrement avec les bons produits. Chaussures sèche à température ambiante dans un endroit bien ventilé. Vérifier l'état de la chaussure avant chaque utilisation (fonction des lacets, coutures effilochées, semelles trop usés, les dommages ou la pollution). Ne pas utiliser des chaussures endommagées, elles doivent être remplacées. Choisir le bon modèle de chaussures en fonction des risques en milieu de travail. La chaussure doit être conservé dans son emballage d'origine dans un endroit sec, pas trop chaud.

Avertissement: Cette chaussure est conçue pour la protection contre les produits chimiques. La semelle est résistante aux acides dilués et les huiles minérales, mais elle n'est pas conçu pour protéger ces produits chimiques pour le pied. Les solvants, produits chimiques et acides concentrés endommager la chaussure. Ne pas exposer les chaussures aux produits chimiques. La protection ESD est fournie lorsque le sol est conforme aux exigences de la norme EN 61340-5-1.

Notez: Stockage pour plus de deux ans n'est pas recommandée. Stocker dans le résident d'origine dans un endroit sec. Mesures et les tests décrits ci-dessus. Un entreposage inapproprié raccourcit la durée de vie de la chaussure. Le total du service dépend des conditions d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation du produit.

Chaussures anti-statique: Chaussures antistatiques sont portés quand il ya une nécessité de réduire les rejets de charge électrique afin d'éviter le risque d'incendie quand à une étincelle entre en contact avec des liquides ou vapeurs inflammables charges électrostatiques. Ils doivent également être portés quand il ya un risque de choc électrique pour obtenir des appareils électriques ou des pièces sous tension. Il convient de noter, toutefois, que les chaussures antistatiques ne garantissent pas une protection complète contre les chocs électriques. S'il est impossible d'éviter tout risque de décharge électrique complètement, des mesures préventives can, over a long period of use, absorb moisture and may start to conduct electricity in moist or wet conditions. If at use the sole material becomes contaminated, the user should check the conductive qualities of footwear on every occasion prior to entering a potentially dangerous zone. The floor and sole resistance should not cancel out the protection provided by the footwear. When the antistatic footwear is used, no insulating materials – aside from normal socks – should be worn between the sole of the footwear and the user's foot. If the additional insole is used, it is necessary to check up antistatic properties of footwear with a new insole.

Brugsanvisning: Fodtøjet indeholder stive dele, og derfor er det nødvendigt at måle og prøve skoens omhyggeligt for at finde den rigtige størrelse. Skoens lukkemekanismer skal anvendes efter formålet, og snærebåndene snøres grundigt. Fodtøjet rengøres med detur, beregnede skøplegeprodukter. Fodtøjet tørres ved rumtemperatur i rum med god ventilation. Kontroller, at fodtøjet er intakt, før det tages i brug. Tjek blandt andet lukkemekanismerne funktion, ydersålers profil og eventuelle skader. Identifier potentielle risici for at vælge det rigtige fodtøj. Fodtøjet opbevares i original emballage.

OBSI! Fodtøjet beskytter ikke mod kemiske stoffer. Ydersålen kan modstå fortyndede anorganiske syrer og mineralolie, men er ikke beregnet til at beskytte fødder mod disse stoffer. Opløsningsmidler, aggressive kemikalier og koncentrerede syrer ætser ydersålen. Derfor må fodtøjet ikke udsættes for kontakt med kemikalier! Beskyttelsen ESD oplyses, når gulvet opfylder kravene i EN 61340-5-1.

Anvisninger: Alle materialer nedbrydes med tiden, og derfor frarådes det at opmagasinere fodtøjet i mere end to år. Fodtøjet opbevares i tørre rum med god ventilation og i god afstand fra varmekilder. Ved forkert opbevaring forkortes fodtøjets levetid. Skoens levetid afhænger desuden af nedslidningshastigheden under brugen af fodtøjet. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der skyldes unegret brug af fodtøjet.

ANTISTATISK FODTØJ: Antistatisk fodtøj bør anvendes i situationer, hvor det er nødvendigt at reducere statisk elektricitet ved at aflede den for at forebygge brandfare, f.eks. ved antændelse af brandfarlige stoffer og dampe fra grister, og hvis det ikke er muligt helt at udelukke risikoen for elektrisk stød fra et elektrisk apparat eller strømførende dele. Bemærk, at antistatisk fodtøj ikke beskytter tilstrækkeligt mod elektrisk stød, fordi det kun skaber modstand mellem jorden og fødsålen. Såfremt risikoen for elektrisk stød ikke kan udelukkes helt, er det nødvendigt at træffe andre præventive foranstaltninger for at minimere den. Både sådanne foranstaltninger og flere tests (se nedenfor) bør indgå i et skadeforbyggende program. Erfaringer har vist, at fodtøjets elektriske modstand skal ligge under 1.000 MΩ i hele dets levetid for at bevare de antistatiske egenskaber. Den elektriske modstand for et nyt par sko skal være på min. 100 kΩ. Denne modstand yder en begrænset beskyttelse mod elektrisk stød eller mod brandfare ved fejl på elektriske apparater, der bruger max. 250 V. Det er dog nødvendigt at huske, at fodtøjet under visse betingelser ikke beskytter 100 % og derfor skal brugeren altid træffe yderligere foranstaltninger. Den elektriske modstand kan ændre sig meget ved denne type fodtøj som følge af knæk, forurening og fugt. I våde eller fugtige omgivelser sættes de antistatiske egenskaber ud af kraft. Derfor skal brugeren være med til at sikre, at fodtøjet bevarer sin funktion, dvs. afledning af statisk elektricitet, og at det yder en god beskyttelse i hele levetiden. Det anbefales, at brugeren indfører egne metoder til at tjekke den elektriske modstand og kontrollere modstand regelmæssigt. Fodtøj klassificeret som klasse I kan absorbere fugt og blive strømførende, hvis det benyttes i våde eller fugtige omgivelser i lang tid. Hvis fodtøjet bruges i områder, hvor der er risiko for, at ydersålen bliver kontamineret, bør man kontrollere de antistatiske egenskaber hver eneste gang, før det farlige område betrædes. På arbejdspladsen, hvor det er almindeligt at bruge antistatisk fodtøj, skal gulvs elektriske modstand reguleres for at undgå, at fodtøjets antistatiske egenskaber opbevares. Det er forbudt at bruge isolerende indlæg mellem bindsålen og fødsålen ud over almindelige strømper. I modsat fald testes de antistatiske egenskaber for kombinationen fodtøj + indlæg.

Udtagelige indlæg. Hvis fodtøjet er forsynet med udtagelige indlæg, er det også blevet testet med disse, og derfor skal indlæggene altid benyttes! Kun sådan kan skoens yder den deklarerede beskyttelse og komfort. Indlæggene må kun erstattes med samme type indlæg fra fodtøjets producent. Fodtøj, der ikke indeholder udtagelige indlæg, er blevet testet uden disse. Eventuel anvendelse af indlæg kan således påvirke skoens beskyttende egenskaber negativt.

Oba obuća udovoljava dodatnim zahtjevima EN ISO 20345

Symbol	
P	Potplat otporan na probijanje

Oba obuća posjeduje svojstva protiv prokizivanja prema EN ISO 20345

Symbol	otpornost na prokizavanje
SRA	keramički pod s deterđentom
SRB	čelični pod s glicerinom
SRC	keramički pod s deterđentom i čelični pod s glicerinom

Uporaba i održavanje: Oba obuća sadrži nesavršljive dijelove. Važno je odabrati odgovarajuću veličinu, po mogućnosti s praktičnom probom. Cipele se trebaju nositi s pravilno vezanim vezicama. Redovito čistite obuću prikladnim sredstvima. Sušite obuću na sobnoj temperaturi u dobro prozračenoj prostorini. Pregledajte obuću savj put prije uporabe (funkcioniranje šavova, puknuti šavovi, prekomjerno istrošen potplat, rezovi ili piljarske). Zbog toga odgovarajuće održavajte obuću u skladu s opasnošću na radnomje mjestu. Obuću treba čuvati u izvornj ambalaži na suhom i ne pretoplom mjestu.

Upozorenje: Oba obuća nije dizajnirana za zaštitu od kemikalija. Vanjski potplat otporan je na razrijeđene mineralne kiseline i ulja, ali nije dizajniran da štiti stopalo od tih kemikalija. Otopala, agresivne kemikalije i koncentrirane kiseline oštećuju obuću. Ne izlažite obuću kemikalijama. Zaštita ESD je osigurana kada je pod ispunjava zahtjeve EN 61340-5-1.

Napomene: Ne preporučuje se čuvati obuću dulje od dvije godine. Čuvajte u izvornj ambalaži na suhomje mjestu, podalje od izvora topline. Neprikladno čuvanje skraćuje rok valjanosti obuću. Ukupno vrijeme uporabe ovisi o uvjetima uporabe. Proizvođač nije odgovoran ni za kakvo štetu koja proizilazi iz nepropisnoga korištenja proizvodom.

Antistatička obuća. Antistatička obuća treba se nositi kad postoji potreba za smanjenjem elektrostatickog naboja odvođenjem električnog naboja kako ka bi se smanila rizik od požara uzrokovanoj dodirnom iskra sa zapaljivim tvarima ili parame. Ona se treba nositi i kad postoji rizik od električnog udara na električnom uređaju ili dijelovima pod naponom. Međutim, treba napomenuti kako antistatička obuća ne jamči potpunu zaštitu od električnog udara. Ako je nemoguće potpuno izbjeći rizik od električnog udara, potrebno je poduzeti dodatne preventivne mjere. Takve mjere i postupke opisane dalje u tekstu treba provoditi kao dio redovitih mjera sprečavanja nesreća. Iskustvo je pokazalo da bi za antistatičke svrhe da proizvod morao imati razinu električnog otpora manju od 1000 MΩ tijekom cijelog roka valjanosti proizvođa. Njoi proizvođi moraju imati najmanji otpor od 100 kΩ kako bi pružili odgovaraju zaštitu od opasnosti od najviše 250 V. Zbog toga bi korisnik trebao uvijek osigurati upotrebu dodatnih zaštitnih mjera. Električni otpor koji pruža ova vrsta obuća mogao bi biti smanjen ako se cipele zaprljaju ili zlože vlaži. Ova obuća postaje neučinkovita za svoju namjenu ako se nosi u mokrim uvjetima. Zbog toga je potrebno osigurati da proizvod može odvoditi električni naboj i da može pružati zaštitu kroz cijeli svoj rok valjanosti. Preporučuje se redovito i često provjeravanje električnog otpora. Obuća razreda I može nakon dugotrajne uporabe upiti vlagu i provoditi elektricitet u vlačnim ili mokrim uvjetima. Ako priklkom uporabe materijal od je napravljen potplat postane kontaminiran, korisnik bi trebao provjeriti svojstvo električne provodljivosti obuće svaki put prije ulaska

RO

INCA TALAMINTE DE PROTECTIE INSTRUCTIUNI DE UTILIZATE

RAVEN

Pantofii de protectie profesionali indeplinesc standardul EN ISO 20345:2011 și EN 61340-5-1:2001 si sunt in conformitate cu Directiva 89/686 EEC.. Rezistenta electrica este> 10⁵ Ω și <10⁸ Ω.

Recomandari: Protectie ESD, medii industriale obisnuite. Angajatorul sau utilizatorul este responsabil pt. folosirea echipamentului individual de protectie in conformitate cu tipul si nivelul de risc de la locul de munca si mediul inconjurator.

Etichetarea: pe fiecare pantof este inscriptionat codul produsului, producatorul, marca de conformitate CE, nr. standard și anul emiterii EN ISO 20345:2011, nivelul de protectie (de ex. S1 SRA), data de productie (luna/anul) si marimea

Incaltamintea respecta toate cerintele de baza (SB) si cerinte suplimentare in functie de grafic:

	EN ISO 20345		
	S1	S2	S3
Cerinte de baza,bombeau de protectie cel putin 200J	+	+	+
Antistatic	+	+	+
Toc plin	+	+	+
Absorbția socurilor în calcai	+	+	+
Fete rezistente la apa	-	+	+
Talpa rezistentă la penetrare	-	-	+
Talpa rezistentă la uleiuri	+	+	+

Cerinte suplimentare in conformitate cu cerintele EN ISO 20345

P	Rezistentă la penetrare
---	-------------------------

Are proprietati antialunecare in conformitate cu EN ISO 20345

simbol	Rezistentă la alunecare:
SRA	Podele din ceramica cu detergent
SRB	Podele din otel cu glicerina
SRC	Podele din ceramica cu detergent si otel cu glicerina

Instructiuni si intretinere: Incaltamintea contine parti rigide. Este important sa alegeți marimea potrivita, de preferat cu un test practic,trebuie purtata cu sireturile fixate corespunzator. Curatati in mod regulat si uscati-le la temperatura camerei. Verificati starea lor inainte de fiecare (cusaturi rupte,sireturi deteriorate, multiple taieturi sau poluate). Nu utilizati pantofii deteriorate, ele trebuie să fie înlocuite cu noi. Alegeți modelul corect in functie de locul de munca. Trebuie depozitate in ambalajul lor original, in locuri uscate si nu prea calduroase.

Atentie: Aceasta incaltaminte nu este conceputa pt. protectia impotriva substantelor chimice. Talpa este rezistentă la acizi minerali diluati si ulei diluat,dar nu protejeaza piciorul impotriva acestor subst. chimice. Solventii, produsele chimice agresive si acizii concentrati pot deteriora incaltamintea. Nu expuneti substantelor chimice! Protectia ESD este asigurată când podeaua corespunde cerințelor EN 61340-5-1.

Notificari: Depozitarea nu se recomanda pe o perioada mai mare de 2 ani. A se pastra in ambalajul original in locuri uscate, departe de surse de caldura. Depozitarea necorespunzatoare scurteaza durata de viata. Timpul de utilizare depinde de conditiile de lucru. Producatorul nu este raspunzator pt. orice prejudiciu cauzat de utilizarea necorespunzatoare.

Incaltaminte antistatica: Incaltamintea antistatica trebuie utilizata atunci cand exista o necesitate de a reduce incarcatura electrica pt. a evita pericolul producerii incendiilor in cazul in care o scanteie intra in contact cu subst.inflamabile sau vapori si atunci cand exista un eventual pericol de electrocutare provocat de un dispozitiv electric. Trebuie specificat faptul ca incaltamintea antistatica nu garanteaza o protectie completa impotriva socurilor electrice. Daca este posibil sa se evite complet pericolul de electrocutare si aplicate masurile suplimentare de prevenire. Aceste masuri,precum si incercările descrise mai jos,ar trebui efectuate regulat pt. prevenirea accidentelor obisnuite. Testele au aratat ca in scopuri antistatice produsul ar trebui sa aiba un nivel de rezistenta mai mic de 1000 MΩ, pe intreaga durata de utilizare. Podusele noi ar trebui sa aiba un nivel de rezistenta de minim100 kΩ in scopul de a oferi o protectie limitata de pana la 250 V. Din acest motiv trebuie intotdeauna sa fie aplicate aceste masuri suplimentare. Rezistenta electrica oferita de acest tip de incaltaminte poate fi afectata in mod negativ in cazul in care sunt murdari ,supusi umezeii sau umiditatii. Ei vor fi ineficienti daca sunt folositi in alte scopuri decat cele destinate. Prin urmare,este necesar sa se asigure ca produsul este capabil de protectie impotriva electrcitatii si ca poate oferi protectie pe tot parcursul folosirii. Se recomanda a se verifica rezistenta electrica in mod regulat, des. Incaltamintea din clasa I pot, pe o perioada lunga de utilizare, absorbe umezeala si pt proteja in medii ude si umede. In caz de contaminare utilizatorul trebuie sa verifice de fiecare data rezistenta inainte de a se expune zonelor periculoase. Podeaua si rezistenta talpii nu ar trebui sa anuleze protectia incaltamintei. La utilizarea incaltamintei antistatice trebuie folosite sosete normale, nu materiale izolante, între talpa si picior. In caul in care este folosit un brant suplimentar este necesar ase verifica proprietatile antistatice.

Branturi detasabile: Daca incaltamintea antistatica are un brant,inseamna ca acesta nu afecteaza proprietatile de protectie si ergonomia. Este necesara purtarea doar cu branturi, de asemenea, branturile nu trebuie sc înlocuite cu alte branturi, ci doar cu branturi similare furnizate de producator. Daca incaltamintea este livrata fara brant, asa ar trebui purtata. Utilizarea unui brant detasabil poate afecta nivelul de protectie oferit de incaltaminte.

Certificat de tip CE emis de institutia abilitata Testing Services (ITS) Ltd, Centre court, Meridian Business park, Leicester LE19 1WD, Marea Britanie

Reprezentant autorizat: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Ceha

SK

BEZPEČNOSTNÁ OBUV – INŠTRUKCIE PRE UŽÍVATEĽA

Tento pár obuvi odpovedá EN ISO 20345:2011 a EN 61340-5-1:2001. Označenie CE znamená, že obuv bola skúšaná a certifikovaná notifikovanou osobou, ktorá vydala certifikát typu. Elektrický odpor je> 10⁵ Ω a <10⁸ Ω.

Doporučené použitie: ESD ochrana, bežné priemyslové prostredie. Užívateľ alebo zamestnávateľ musí vybrať typ obuvi zodpovedajúci rizikám na pracovisku.

Značenie obuvi: Základné a doplňujúce údaje o obuvi sú vyznačené na každom páre obuvi. kód obuvi,označenie výrobcu,značka zhody CE, Norma EN ISO 20345:2011 a stupeň ochrany (napr. S1 SRA), Mesiac/rok výroby a veľkosť Obuv spĺňa všetky základné bezpečnostné požiadavky (SB) a má nasledujúce doplňujúce vlastnosti:

	EN ISO 20345		
	S1	S2	S3
Základné požiadavky, tužinka odolná do 200 J	+	+	+
Antistatické vlastnosti	+	+	+
Uzavretá oblasť päty	+	+	+
Absorbcia energie v oblasti päty	+	+	+
Vodotesnosť, odolnosť voči prieniku a absorpcii vody	-	+	+
Stielka odolná proti prepichu	-	-	+
Podošva odolná proti olejom	+	+	+

Obuv spĺňa dodatočné požiadavky EN ISO 20345

označenie	
P	Stielka odolná proti prepichu

Obuv spĺňa požiadavky na odolnosť proti pošmyknutiu podľa EN ISO 20345

označenie	odolnosť proti pošmyknutiu na
SRA	keramickej podlahovej dlaždice s SLS
SRB	ocelovej podlahe s glicerínom
SRC	keramickej podlahovej dlaždice s SLS a na ocelovej podlahe s glicerínom

Návod k použitiu: Z dôvodu toho, že obuv obsahuje tuhé časti je nutné dôkladným vyskúšaním a meraním určiť ich vhodnú veľkosť. Uzávery obuvi musia byť správne využívané a šnúrky riadne pritiahnuté. Čistenie vykonávajte s prostriedkami k tomu určenými. Sušenie má byť pri izbovej teplote v dobre vetranej miestnosti. Pred použitím má byť kontrolovaná ich neporušenosť/ funkčnosť ako napr.funkčnosť záverov, profil podrážky, možné poškodenie apod. Poškodenú obuv nepoužívajte a nahraďte ju novou. K voľbe vhodného typu obuvi je nutné určiť možné riziká. Obuv má byť skladovaná v pôvodnom balení.

Upozornenie: Obuv nie je určená k ochrane pred chemickými látkami. Podrážka odoláva zriedeným anorganickým kyselinám a minerálnym olejom, ale nie je určená k ochrane nôh pred týmito látkami.Riedidlá, agresívne chemikálie a koncentrované kyseliny ju porušujú. Nevystavujte obuv pôsobeniu chemikálií Obuv poskytuje ESD ochranu pokiaľ podlaha spĺňa požiadavky normy EN 61340-5-1

Pokyny: Všetky materiály podliehajú stárnutiu, z toho dôvodu sa neodporúča skladovanie dlhšie ako dva roky. Skladujte v suchých, vetraných priestoroch ďaleko

od zdrojov tepla. Nevhodnými skladovacími podmienkami se životnosť obuvi skracuje. Dĺžka celkovej použiteľnosti obuvi závisí tiež na rýchlosti opotrebenia v daných podmienkach. Výrobca nie je zodpovedný za chyby obuvi spôsobené nesprávnym používaním.

Antistatická obuv: Antistatická obuv by sa máa používať tam, kde je nutné minimalizovať akumuláciu statickej elektriny odvádzaním elektrostatického náboja, aby sa vylúčilo nebezpečenstvo zapálenia iskrou, napr. horľavých látok a výparov a ak nie je úplne vylúčené riziko úrazu elektrickým prúdom z elektrického zariadenia, alebo jeho súčasti pod napätím. Je treba upozorniť na to, že antistatická obuv nemôže poskytovať dostávajúcu ochranu proti úrazu elektrickým prúdom, pretože vytvára len odor medzi zemou a chodidlom. Pretože sa riziko elektrickým prúdom nedá úplne vylúčiť, sú nevyhnutné ďalšie opatrenia k odvráteniu tohto rizika. Tieto opatrenia a ďalšie skúšky uvedené nižšie by mali byť bežnou súčasťou programu prevencie pracovných úrazov.Skúsenosti ukázali, že pre antistatické účely má mať výrobok po celú dobu efektívnej životnosti prechádzajúci elektrický odpor menší než 1000 MΩ. Hodnota 100 kΩ je stanovená ako najnižšia hranica elektrického odporu nového výrobku, ktorá zaisťuje obmedzenú ochranu proti nebezpečnému úrazu elektrickým prúdom alebo proti vzniku požiaru v prípade poruchy na elektrickom zariadení, ktoré je pod napätím do 250 V. Spotrebiteľ by si však mal byť vedomý toho, že za určitých podmienok obuv nemusí poskytovať dostatočnú ochranu a mali by sa neustále vykonávať dodatočné bezpečnostné opatrenia na ochranu spotrebiteľa. Elektrický odpor tohto typu obuvi sa môže značne zmeniť vplyvom ohýbania, kontaminácie alebo vlhkosti. Táto obuv neplní v mokrom prostredí požadované funkcie. Preto je nutné zaistiť, aby výrobok plnil požadovanú funkciu odvádzania elektrostatického náboja a aby poskytoval ochranu po celé obdobie životnosti. Spotrebiteľovi sa odporúča zaviesť vlastné skúšanie elektrického odporu a prevádzať ho často v pravidelných intervaloch. Ak je obuv triedy I nosená dlhšie obdobie, môže absorbovať vlhkosť a vo vlhkom a mokrom prostredí sa môže stať vodivou. Ak je obuv nosená v podmienkach, kde dochádza ku kontaminácii materiálu podošvy, mal by spotrebiteľ kontrolovať elektrické vlastnosti obuvi vždy pred vstupom do nebezpečného priestoru. Tam, kde sa používa antistatická obuv, mal by byť odpor podlahy taký, aby sa nezrušili ochranné funkcie obuvi. Pri používaní by sa nemali medzi napínacou alebo našivacou stielkou obuvi a chodidlom spotrebiteľa vyskytovať okrem bežných pančuchových výrobkov žiadne izolačné súčasti. V prípade, že sa medzi stielkou a chodidlom spotrebiteľa vloží akákoľvek vložka, mali by sa preskúšať elektrické vlastnosti kombinácie obuv - vložka.

Vkladacie stielky. Pokiaľ je obuv dodaná s vkladacou stielkou, tak bola taktiež s vloženou stielkou skúšaná, a preto musí byť obuv používaná výhradne s vloženou vkladacou stielkou. Iba v takomto prípade obuv poskytuje deklarovanú ochranu a komfort. Vkladacia stielka môže byť nahradená iba zrovnateľnou stielkou dodávanou výrobcom tejto obuvi. V prípade že je obuv dodaná bez vkladacej stielky, bola skúšaná bez vloženej stielky. Následne prípadné použitie vkladacej stielky môže nepriaznivo ovplyvniť ochranné vlastnosti obuvi.

Certifikát typu bol vydaný Intertek Testing Services (Icester) Ltd, Centre court, Meridian Business park, Leicester LE19 1WD, UK

Spínomocnenec výrobcu pre SR: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park, Dielničná cesta 2, 903 01 Senec

TR

EMNIYET AYAKKABISI – KULLANMA TALIMATI

EN ISO 20345 ve EN 61340-5-1:2001 Normlarına uygun profesyonel emniyet ayakkabısı. Bu emniyet ayakkabısı 89/686 EEC direktiflerine uygun test edilmiş ve sertifikalandırılmıştır. elektrik direnci> 10⁵ Ω ve <10⁸ Ω olduğunu

Kullanım alanı: ESD koruması, endüstriyel alanlar, inşaatlar, tarım alanları, depolar. Kullanıcı giydiği emniyet ayakkabısının çalışma ortamındaki risklere karşı uygun olduğundan emin olmalıdır.

Etiketleme: Her bir emniyet ayakkabısı şu bilgileri taşımaktadır: ürün kodu, üretici logosu, CE uygunluk işareti, ilgili standart numarası ve EN ISO 20345:2011 belgeli tarihi, koruma düzeyi (örneğin S1 SRC), üretim tarihi (ay/yıl) ve beden .

Emniyet ayakkabısı sahip olduğu koruma düzeyine göre tabloda belirtilen özelliklere sahiptir:

	EN ISO 20345		
	S1	S2	S3
200J darbeye dayanıklı temel ayak burun koruması	+	+	+
Anti statik özellik	+	+	+
Tam çevrimliş topuk bölgesi	+	+	+
Şok emici topuk yapısı	+	+	+
Su geçirmezlik	-	+	+
Delinmeye karşı dirençli taban koruması	-	-	+
Yağa dayanıklı alt taban	+	+	+

EN ISO 20345 Normlarına göre ek özellikler

P	Delinmeye karşı dirençli taban koruması
---	---

EN ISO 20345+A1 Kaydırmazlık özellikleri

Sembol	Kayma direnci
SRA	Deterjan riskli seramik yüzey
SRB	Gliserin riskli çelik yüzey
SRC	Deterjan riskli seramik yüzey ve gliserin riskli çelik yüzey

Kullanım ve bakım: Emniyet ayakkabısı sert ve esnemeyen materyaller içermektedir bu nedenle ayak bedeni test edilerek doğru seçilmelidir. Ayakkabı bağcıkları mutlaka bağlı kullanılmalıdır. Ayakkabı düzenli olarak uygun malzeme ile temizlenmeli ve oda sıcaklığında hava alan bir ortamda kurutulmalıdır. Ayakkabı giyimeden önce mutlaka fiziksel olarak kontrol edilmelidir (bağcıkların durumu, dikişlerin sağlamlığı, tabanın durumu ve ayakkabının yırtık olup olmadığı kontrol edilmelidir). Çalışma ortamınızdaki risklere uygun ayakkabı seçilmelidir. Ayakkabı kullanılmadığı zaman orijinal kutusunda kuru ve serin bir yerde muhafaza edilmelidir.

Uyarı: Bu emniyet ayakkabısı kimyasal risklere karşı Koruyucu değildir. Tabanı yağ ve seyretilmiş mineral asitlere karşı dirençlidir ancak kullanıcıyı bu kimyasallara karşı korumaz. Solvent ve zararlı kimyasallar ayakkabıya zarar verebilir. Ayakkabınızı kimyasallarla temastan koruyunuz. ESD koruma zemin EN 61340-5-1 gerekilliklerini karşılayan zaman sağlarınız.

Hatırlatma: Ayakkabının kullanım ömrü kullanım koşullarına bağlıdır. Ayakkabınız kuru ortamda ve oda sıcaklığında orijinal ambalaj içerisinde saklanabilir. Tavsiye edilen saklama ömrü 2 yıldır. Ayakkabının farklı koşullarda saklanması ayakkabı ömrünü kısaltacaktır. Hatalı kullanımdan ötürü doğabilecek zararlardan üretici firma sorumlu değildir.

Anti Statik ayakkabı. Elektrostatik enerjinin dışarı atılması gerektiği durumlarda anti statik bir ayakkabı kullanılması gerekmektedir. Bu parlayıcı sıvı ve gaz bulunan çalışma koşullarında yangın önleyici bir tedbirdir. Ayrıca elektrik şoku riski taşıyan cihaz ve ürün ile yapılacak çalışmalarda da anti statik bir ayakkabı giylmesi gerekmektedir. Unutulmamalıdır ki anti statik ayakkabı giymek kullanıcıyı tamamen bu risklerden korumamaktadır. Ek tedbirler mutlaka alınmalıdır. Aşağıdaki gibi ölçüm ve testler rutin iş güvenliğiniz için yapılmalıdır. Araştırmalar gösteriyor ki anti statik güvenliği için bir maddde ömrü boyunca 1000 mega ohm dan az elektrik direncine sahip olmalı. Yeni modeller en az 100 kilo ohm elektrik direncine sahip olmalı bu sayede 250 V elektrik riskine karşı koruma sağlayabilirler. Bu gibi ölçüm ve testler mutlaka yapılmalıdır. Anti statik ayakkabılar kirlı veya nemli kullanılırlar ise bu özelliklerini yitirebilirler. Anti statik ayakkabılar ıslak ortamlarda kullanılmamalıdır. Ayakkabınızı kullanırken ayakkabının elektrik iletme özelliğini halen taşıdığına emin olmalısınız. Bunun için ayakkabınızı düzenli olarak test etmeniz tavsiye edilir. Ayakkabınızın iç tabanı kirlendi ise iletkenlik özelliğini kaybedip kaybetmediği mutlaka test edilmelidir. Anti statik bir ayakkabı kullanılıyor ise yalıtkan (iletken olmayan) bir materyalın buna çorap da dahil olmak üzere kullanılmaması gerekmektedir. Çorabınızın iletken bir materyalde üretilmiş olmasına dikkat ediniz. Ek bir iç taban kullanılıyor ise mutlaka iletken bir malzemeden üretilmiş olması ve bunun test edilmesi gerekmektedir.

Değiştirilebilir iç taban: Aldığınız ayakkabının iç tabanı değiştirilebilir nitelikte ise bu ayakkabıyı farklı iç taban ile de kullanabileceğiniz anlamına gelmektedir. İç tabanı değiştirirken üreticinin orijinal tabanlarını kullanmaya dikkat ediniz farklı bir iç taban ayakkabının özelliğini yitirmesine neden olabilir. Eğer ayakkabınızın iç tabanı değiştirilebilir nitelikte değil ise ayakkabınızda fazladan bir taban koymanıza gerek yoktur.

Sertifikalandırın kuruluş: notified body No. 0362 Intertek Testing Services (ITS) Ltd, Centre court, Meridian Business park, Leicester LE19 1WD United Kingdom

Yetkili temsilci: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti